

— SYMPOSIUM —  
de  
**Sculpture**  
sur pierre  
— II<sup>e</sup> édition —

du 14 au 20 septembre 2015 - Abbatale de marmoutier

**TOUS LES JOURS**  
De 10h à 18h

- Ateliers de sculpture pour tous
- Visites

**Vendredi 18 - Soir**

- Conférence présentée par M. OBERLIN  
Salle voûtée du CIP

**Samedi 19 - Journée**

- Animations de musique médiévale - de 14h à 17h  
La troupe HAUVOY et Hassen Bouchakour et ses cavaliers évolueront en alternance, chacun réalisant 3 passages de 15 à 20 minutes (HAUVOY débutant à 14h)
- Initiations tous publics à la poterie - à partir de 14h  
dans la cour de la mairie réalisées par M. LOUIS pour une durée de 30 minutes. Dernière initiation à 17h30
- Démonstrations de poterie sur un tour mobile  
par M. ERNENWEIN
- Démonstrations de forgeage  
dans la cour de la comcom par Nico CHARDEL
- Présentation de la restauration du plafond de la salle dédiée à la lingerie  
au musée par Iwona CHARDEL
- Déambulations musicales  
par SYLVAIN PIRON et CATHERINE PIRON PAIRA

**Dimanche 20 - Journée**

Toutes les infos :  
[Symposium-marmoutier.fr](http://Symposium-marmoutier.fr) • 03 88 71 46 84



En partenariat avec :



Ville de Marmoutier



OFFICE DE TOURISME



MUSÉE DU PATRIMOINE  
ET DU JUDAÏSME ALSACIEN  
MARMOUTIER

Avec le soutien de :



LE GÉANT  
DES BEAUX-ARTS



CARRIÈRE DE NIDERVILLER  
METZGER FRÈRES



J.R. KOENIG E.U.R.L.

du 14 au 20 septembre 2015  
Abbatiale de marmoutier

— SYMPOSIUM —  
de  
**Sculpture**  
sur pierre  
— II<sup>e</sup> édition —

**ENTRÉE LIBRE**

de 10h à 18h, venez découvrir  
6 artistes à l'œuvre

- Ateliers de sculpture pour tous
- Visites
- Animations
- Concert

Toutes les infos :  
[Symposium-marmoutier.fr](http://Symposium-marmoutier.fr) • 03 88 71 46 84



## Une forte envie de partager comme idée de départ

Durant 3 années de travaux de reconstruction du mur historique de fortification de Marmoutier avec des jeunes en insertion professionnelle, le sculpteur Fabio Secco s'est totalement imprégné de l'âme et de l'environnement historique de cette ville atypique. L'idée de mettre sur pieds un symposium s'est alors naturellement imposée à lui.

Son souhait : **créer un événement exceptionnel dans un lieu exceptionnel et permettre une rencontre enrichissante entre le public et des artistes et artisans sculpteurs.**

La commune de Marmoutier a immédiatement donné son accord ainsi que les financements nécessaires à ce projet ambitieux.

## Un site exceptionnel, l'Abbatiale de Marmoutier, comme lieu de rencontres et d'échanges

La ville de Marmoutier est située sur la route Romane d'Alsace, entre Saverne et Wasselonne. Son Abbatiale, fondée vers 589, est **l'un des monuments les plus remarquables d'Alsace**. Elle réunit des styles différents, une façade romane, une nef gothique et un choeur du XVIIIe siècle.

Tout au long de son histoire, l'Abbatiale connaît en alternance des périodes de déclin et de prospérité. **Plusieurs fois détruite, elle se relèvera toujours de ses ruines.**

Son mur d'enceinte aurait été créé dès le VIIIe siècle par l'abbé Maur afin de servir de défense et d'ornement à l'abbaye et aux habitants de la commune. Il a été en partie détruit mais de beaux tronçons, actuellement en cours de restauration, subsistent au sud et à l'ouest.

## Un symposium inédit pour le plus grand plaisir de tous

6 artistes européens (France, Allemagne, Italie) sculpteront chacun une oeuvre originale en grès des Vosges sur le thème de l'Art Roman.

Du 14 au 20 septembre de 10h à 18h les visiteurs auront l'occasion d'observer les sculpteurs en action et de dialoguer avec eux. **Ils pourront ainsi suivre toutes les étapes fascinantes de la transformation d'un bloc de pierre brut en sculpture finale.**

Les oeuvres achevées resteront propriété de la commune de Marmoutier et seront exposées dans la ville.



### Thierry GANGLOFF

Thierry est né en février 1966, à Barr en Alsace. En 1994, après trois années d'étude en Allemagne, il réussit, en apprentissage dual, son Brevet de Compagnon tailleur de pierre dans la région de Fribourg en Brisgau.

Il enchaîne une formation sur plusieurs années qui lui octroie en 1998 le Brevet de Maîtrise de tailleur de pierre et sculpteur. Entre temps, en 1997 au Hohwald, en Alsace, il organise durant quinze jours un étrange remue-ménage dans les prairies qui ont vu fleurir de gros blocs de grès et où les collines renvoyaient l'écho des coups de maillets sur les ciseaux et gradines des sculpteurs.

De cette aventure sont alors nées quinze sculptures animalières aux expressions philosophiques créées par ses camarades de la classe du Brevet de Maîtrise Tailleur de pierre sculpteur de la Gewerbeschule de Fribourg.

**Depuis 1999, installé dans le Palatinat comme sculpteur créateur indépendant, il réalise les desideratas de ses clients. Il aimera aussi vous consacrer son temps pour vous faire partager ses ambitions et ses plaisirs de l'art sculptural, notamment lors de festivals ou symposiums ou il obtient régulièrement des distinctions pour ses mérites.**



### Violette ARBOGAST

Après un Baccalauréat et deux années d'études à la faculté d'Arts Plastiques, Violette se lance dans un apprentissage de deux ans et obtient le Brevet de Compagnon de Sculpteur et le CAP Tailleur de pierres en 1990.

Durant les deux années qui suivent, Violette poursuit son travail dans l'entreprise où s'est déroulé son apprentissage avant d'être engagée comme sculpteur à la Cathédrale de Strasbourg.

**En 1994, elle s'installe à son compte à Westhoffen en tant que tailleur de pierre et sculpteur avec comme spécialisation le travail du grès des Vosges.**

Sa préférence est plus particulièrement la sculpture animalière. Artisan indépendant, Violette travaille seule.



### Christian FUCHS

Né à Turckheim en 1958, Christian FUCHS fait ses premiers pas artistiques par le biais de la peinture et du dessin. Il se forme aux arts décoratifs de Strasbourg puis décroche un DEUG en arts plastiques à l'université.

Sa rencontre avec Frédéric Schnicke va bouleverser son itinéraire artistique puisqu'il va travailler 6 ans avec lui sur la restauration de la façade ouest de la cathédrale de Strasbourg. Son monde est alors peuplé de gargouilles et de chimères et il se forme aux gestes précis des hommes du moyen âge. Christian FUCHS travaillera aussi sur la Cathédrale de Metz, le Château de Versailles et la place Concorde à Paris.

**Christian FUCHS possède aussi son univers personnel. La quête du volume juste, abstrait ou figuratif l'habite en permanence. Il respecte infiniment la puissance ancestrale du minéral et laisse un maximum d'authenticité à la pierre brute.**

Christian FUCHS a obtenu la médaille d'argent des Métiers d'Art de l'Académie d'Architecture. Plusieurs de ses sculptures monumentales sont visibles en France et en Allemagne.



### Fabio SECCO

Fabio est né en mai 1961 à Bassano Del Grappa en Italie. À 16 ans, il choisit de quitter son village natal et sillonne l'Europe. Ces voyages lui permettent de se nourrir de rencontres et d'expériences de vie.

À 33 ans, il décide de poser ses valises en France. Il rencontre le sculpteur Christian Fuchs avec qui il découvre la sculpture. Fabio se lance alors dans la création. La galerie "SINGER" à Erstein repère son travail et lui propose d'exposer dans sa galerie puis au salon d'Art Contemporain "St'Art" à Strasbourg en 1999. Dès lors, cette expérience lui permet de s'investir totalement dans la sculpture sur pierre et d'en faire son métier.

**Fabio travaille divers matériaux : albâtre, marbre, stéatite. Ces matières, qui se travaillent chacune avec une technique différente, lui permettent d'exprimer ses émotions du moment. "La taille directe demande de l'engagement physique, elle offre le plaisir du défolement et permet d'extérioriser des sentiments bruts."**



### Céline ROBLIN

A l'instar de ses sculptures, le parcours de Céline ROBLIN n'a guère suivi de ligne droite... Très vite attirée par le travail manuel, l'artiste dijonnaise est passée de formations professionnalisantes, en cours particuliers, avec un séjour en fac d'histoire de l'Art.

Son désir premier : devenir restauratrice du patrimoine sculpté. Lors d'un stage, elle fait la connaissance du sculpteur GAUVAIN, pour qui elle a réalisé des commandes. Elle se passionne alors particulièrement pour la sculpture sur pierre.

Parallèlement, elle réalise un travail personnel sur le thème du corps féminin et expose pour la première fois en 2011, au Prieuré de Baulme-la-Roche.

**Aujourd'hui, Céline ROBLIN travaille en collaboration avec le sculpteur Christian FUCHS et ensemble, ils œuvrent à la restauration de monuments historiques : Opéra de Strasbourg, Palais Universitaire de Strasbourg, Cathédrale...**



### Jean Luc HATTEMER

Après une enfance dans le Ried de l'Andlau, Jean Luc HATTEMER rentre à l'École Supérieure des Arts Décoratifs de Strasbourg pour apprendre la peinture et il y découvre la sculpture.

À l'issue de son diplôme, il décide de démarrer une activité artistique de sculpteur en s'installant dans la région.

Cette décision qui allait de soi, était néanmoins confrontée à la difficulté de vivre de sa création. Cette nécessité de gagner sa vie, l'a amené très tôt à travailler et à sculpter pour des tailleurs de pierre. Jean Luc HATTEMER a ensuite mené des chantiers de restaurations du petit patrimoine rural tels les calvaires ou le statuaire.

**Les pratiques de la taille directe, la copie et la confrontation avec ces monuments et ces statues, ont nourris son travail de recherches artistiques personnelles et posé un équilibre entre le tâcheron, le sculpteur et l'artiste.**

Jean Luc HATTEMER travaille essentiellement le grès, le marbre et l'albâtre mais il aime aussi promener des brouettes miroirs !